

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
49-е заседание,  
состоявшееся  
в среду,  
25 ноября 1992 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 49-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия)

затем: г-н СРИВИХОК (Таиланд)

затем: г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)

ПУНКТ 149 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ЛАТВИИ И ЭСТОНИИ

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- a) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

Проекты резолюций A/C.3/47/L.39, L.40, L.41 и L.44

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.3/47/SR.49  
2 February 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/47/60-S/23329, A/47/67, A/47/82-S/23512, A/47/84-S/23520, A/47/88-S/23563, A/47/89-S/23576, A/47/91-S/23585, A/47/122-S/23716, A/47/126, A/47/172, A/47/175, A/47/180, A/47/204-S/23887 и Corr.1, A/47/225-S/23998, A/47/256-S/24061, A/47/267, A/47/268, A/47/280, A/47/290-S/24204, A/47/296, A/47/335-S/24306, A/47/343, A/47/351-S/24357, A/47/356-S/24367, A/47/361-S/24370, A/47/366, A/47/392-S/24461, A/47/465, A/47/476, A/47/527-S/24660, A/569, A/47/671-S/24814)

b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение) (A/47/24 и Add.1, A/47/353, A/47/434, A/47/445, A/47/479, A/47/501, A/47/502, A/47/503, A/47/504, A/47/552, A/47/626, A/47/630, A/47/668, A/47/701, A/47/702)

c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение) (A/47/367 и Add.1, A/47/418-S/24516, A/47/596, A/47/617, A/47/621, A/47/625, A/47/635-S/24766, A/47/651, A/47/656, A/47/666-S/24809, A/47/676)

ПУНКТ 149 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ЛАТВИИ И ЭСТОНИИ (A/47/247; A/C.3/47/9)

ПУНКТ 97: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

a) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Проекты резолюций A/C.3/47/L.39, L. 40, L.41 и L.44

1. Г-н Карл-Йохан ГРОТ (Специальный докладчик по положению в области прав человека на Кубе), указав на ошибку в переводе в пункте 60 английского текста своего доклада (A/47/625) (где слова "seem to have so far had an impact" следует заменить словами "seem not to have so far had an impact"), напоминает, что в соответствии с резолюцией 1992/61 Комиссии по правам человека после отставки специального представителя Генерального секретаря он был назначен Специальным докладчиком. Со времени своего назначения г-н Грот стремился установить непосредственные контакты с правительством Кубы и планировал посетить эту страну, с тем чтобы лучше оценить положение в области прав человека. Однако правительство Кубы не дало пока положительного ответа на эти просьбы. Кроме того, лишь завершив свой доклад, Специальный докладчик узнал о проведении одобренных в июле Национальной ассамблеей народной власти конституционных реформ, некоторые из которых имеют отношение к осуществлению прав человека. Эти реформы будут рассмотрены в докладе, который будет представлен Комиссии по правам человека позднее.

2. Несмотря на отсутствие сотрудничества со стороны правительства Кубы, г-ну Гроту удалось получить из различных источников важные данные о нарушениях прав человека, имевших место на Кубе в 1992 году. Хотя эти данные и не являются полными, они все же позволяют проанализировать наиболее серьезные проблемы, и содержащиеся в них сведения заслуживают доверия.

(Г-н Карл-Йохан Грот)

3. Часть доклада посвящена праву иметь свои убеждения, выражать свои мысли и вступать в ассоциации. Описываемые в ней случаи свидетельствуют о нетерпимости властей в отношении любого мнения, которое противоречит официальной позиции. Результатом такого нетерпимого отношения иногда являются аресты и осуждения лиц, которые производятся без соблюдения процессуальных гарантий, предусмотренных в соответствующих международных документах. В большинстве случаев наступают менее серьезные последствия: задержание на несколько дней, угрозы, увольнение с работы и т.д.

4. Правительство должно принять меры, с тем чтобы разрешить осуществление свободы выражения своего мнения и свободы ассоциаций в соответствии с положениями Всеобщей декларации прав человека, которая наряду с другими документами по правам человека, разработанными в рамках Организации Объединенных Наций, представляет собой свод минимальных норм, которые всякое общество обязано соблюдать.

5. Специальный докладчик в равной степени обеспокоен и положением в тюрьмах, в частности в плане медицинского обслуживания и питания, а также случаями, которые часто происходят в одиночных камерах. Государство должно срочно принять меры, чтобы обеспечить больший объем гарантий задержанным и усилить транспарентность пенитенциарной системы.

6. В заключении доклада, в частности в пункте 58, Специальный докладчик предлагает правительству Кубы принять шесть мер. Первые две связаны с улучшением положения в области осуществления права иметь свои убеждения, выражать свое мнение и вступать в ассоциации. Следующие касаются серьезных недостатков юридической и пенитенциарной системы и заключаются в проведении пересмотра дел осужденных за политические правонарушения или за попытку незаконного выезда из страны. И наконец, последняя заключается в принятии мер по облегчению процедур выдачи разрешений на выезд из страны.

7. Специальный докладчик, не забывая о срочности конкретных мер в вышеуказанном направлении, хотел бы отметить, что при любом анализе положения в области прав человека на Кубе необходимо учитывать обстановку враждебности, с которой сталкивается правительство Кубы в политическом плане на международном уровне, и довольно длительный характер такого положения. Вместе с тем экономические санкции лишь способствуют продлению нетерпимого внутреннего положения. Вследствие этого они противоречат цели, которой добивается международное сообщество, а именно улучшение положения в области прав человека при создании условий, способствующих постепенному мирному переходу к подлинно плюралистическому обществу.

8. Г-н БРУНИ СЕЛЬИ (Специальный докладчик по положению в области прав человека на Гаити) напоминает, что в своей резолюции 1992/77 Комиссия по правам человека поручила ему изучить положения в области прав человека на Гаити на основе всех соответствующих данных, в частности представленных Организацией американских государств, и представить предварительный доклад Генеральной Ассамблее, а также доклад Комиссии.

/...

(Г-н Бруни Селви)

9. После государственного переворота 29 сентября 1991 года фактическая власть на Гаити находится в руках военных, которые контролируют все аспекты политической жизни. Несмотря на давление международного сообщества, военные отказываются непосредственно участвовать в переговорах, которые были начаты в целях ликвидации кризиса и завершились подписанием в феврале 1992 года Вашингтонских протоколов. Однако без участия военных любые переговоры обречены на провал.

10. За 1992 год положение в области прав человека на Гаити значительно ухудшилось. Комиссия по правам человека Организации Объединенных Наций, Межамериканская комиссия по правам человека и другие межправительственные организации получили большое число жалоб, в которых говорится об убийствах, исчезновениях, преследованиях, произвольных задержаниях и пытках. Вероятно, присутствие постоянных наблюдателей Организации американских государств, что было предложено недавно, играет полезную превентивную роль и способствует уменьшению числа нарушений прав человека. По мнению Специального докладчика, эту миссию необходимо расширить, включив в нее постоянных наблюдателей Организации Объединенных Наций.

11. На Гаити конституция не соблюдается, а законы не выполняются. Жизнь и свобода граждан всецело зависят от сил безопасности, полиции и "шефов отделений".

12. Проблемы "беженцев в лодках" следует рассматривать с учетом политико-экономического аспекта жизни острова. Хотя нелегко отличить тех, кто покидает Гаити по экономическим причинам, от тех, кто уезжает по политическим соображениям, для понимания этой проблемы необходимо учитывать ряд специфических факторов. Так, в ходе избирательной кампании 1990 года в бедных кварталах города и в сельских районах были созданы народные организации в поддержку кандидатуры Жана-Бернарда Аристида. После государственного переворота военные стали относиться к этим организациям как к главному препятствию укрепления своей власти, т.е. как к своему главному врагу. Члены этих организаций - сторонники президента Аристида - стали жертвами повальных репрессий. Они живут не только в крайней нищете, но также в постоянном страхе ареста, плохого обращения, пыток или убийства. Эта ситуация по крайней мере отчасти объясняет массовый поток "беженцев в лодках", которые пытаются покинуть свою страну.

13. К этим преследованиям добавляется новая форма репрессий: сотрудники сил безопасности вымогают деньги у жителей бедных кварталов городов и деревень за то, чтобы не подвергать их аресту или плохому обращению, улучшить условия их содержания или обеспечить выход из тюрьмы. В этой связи жертвы зачастую вынуждены продавать все свое имущество, оставаясь абсолютно ни с чем.

14. Лишь возврат к демократической политической системе позволил бы снизить число нарушений прав человека на Гаити. Необходимо не только сделать все возможное для того, чтобы различные партии договорились между собой, нужно

/...

(Г-н Бруни Сельи)

также помочь Гаити создать институты, которые будут способствовать уважению прав человека. На Гаити, помимо прочего, необходимо создать профессиональную армию, отдельную от полиции; обеспечить независимость судебной власти; пересмотреть законы; разработать четкое определение собственности, в особенности применительно к сельским районам; модернизировать пенитенциарную систему и передать ее в ведомство министерства юстиции; устранить должности "шефов отделений" и наказать виновных в нарушении прав человека.

15. По мнению Специального докладчика, Генеральной Ассамблее следует принять следующие меры: выразить глубокую обеспокоенность в связи с повсеместным насилием на Гаити и осудить такое положение; продолжать следить за положением в области прав человека на Гаити и информировать об этом положении международное общественное мнение; напоминать фактическому правительству Гаити о его обязательстве соблюдать юридические документы по правам человека, участником которых Гаити является; сообщить фактическим властям Гаити, что систематические нарушения прав человека равносильны попранию принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций и уставе Организации американских государств; выразить озабоченность в связи с судьбой тысяч гаитянцев, которые уже были или будут возвращены в свою страну после попытки скрыться за границей, и просить, чтобы к ним были применены действующие нормы гуманитарного права; поддержать сотрудничество, установившееся между различными органами Организации Объединенных Наций и межамериканской системой в целях содействия урегулированию политического кризиса на Гаити; признать интенсивные усилия, предпринимаемые межамериканской системой в целях урегулирования политического кризиса на Гаити, и просить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций продолжать сотрудничать с ней; учитывать, что урегулирование политического кризиса на Гаити является лишь отправной точкой процесса структурной перестройки, которая может гарантировать уважение прав человека в этой стране; подтвердить свое решение назначить специального докладчика, которому будет поручено следить за положением в области прав человека на Гаити и периодически информировать Комиссию по правам человека и Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций; и наконец, обеспечить активное участие Организации Объединенных Наций в гражданской миссии Организации американских государств по наблюдению за положением в области прав человека в этой стране в координации с Центром по правам человека и Специальным докладчиком.

16. Г-н МАУТНЕР-МАРКОФ (Начальник отдела особых процедур Центра по правам человека) от имени Специального представителя по правам человека г-на Галиндо Пола представляет его промежуточный доклад о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран.

17. В этом докладе дается краткое изложение информации, полученной Специальным представителем за период с января по сентябрь текущего года. Большое место в нем отводится информации, переданной средствами массовой информации Ирана, в частности печатью и радио. Собранные за рассматриваемый период данные были переданы иранскому правительству в меморандуме от 25 сентября. Данные, касающиеся последующего периода, будут отражены в другом меморандуме, который будет направлен правительству Ирана в ближайшие недели до

/...

(Г-н Маутнер-Маркоф)

подготовки окончательного доклада, который Специальный представитель представит Комиссии по правам человека на ее сорок девятой сессии в феврале 1993 года.

18. Доклад Специального представителя касается основных вопросов, которыми он занимается с начала действия своего мандата в 1984 году, и содержит отчет о событиях 5 апреля 1992 года. Особое внимание в нем уделено таким вопросам, как право на жизнь, свобода печати, свобода совести и право не подвергаться пыткам, а также жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам наказания или обращения. Краткий анализ положения в области этих основных прав дается в главе IV доклада, озаглавленной "Соображения". В докладе рассматривается также вопрос о праве на защиту, а также вопрос отсутствия безопасности в городах.

19. Число объявленных иранской печатью казней - 224 в период с января по июль этого года - по сравнению с аналогичным периодом 1991 года сократилось, однако по-прежнему остается чрезмерным с учетом ограничительных критериев, содержащихся в Международном пакте о гражданских и политических правах. Смертная казнь применялась к лицам, обвиненным в участии в беспорядках, имевших место в ряде городов, в частности в Мешхеде и Черазе в апреле и мае 1992 года в связи с принятием административных положений, касающихся создания временных жилищ. Ее продолжали применять в течение второго квартала как в качестве наказания за общеправовые нарушения, например торговлю наркотиками, так и за политические правонарушения.

20. Специальному докладчику была передана заслуживающая доверия информация относительно практики пыток и грубого обращения. В этой связи следует отметить письмо бывшего заместителя премьер-министра первого временного правительства Исламской Республики Иран г-на Амира Энтезама, который на основании суммарной процедуры был осужден и отправлен в тюрьму города Эвин, где подвергался жестокому обращению (приложение II к докладу). Г-н Энтезам просит поддержки международного сообщества, с тем чтобы добиться возобновления своего процесса и проведения судебного разбирательства в условиях, соответствующих Международному пакту о гражданских и политических правах, который правительство Ирана обязалось соблюдать.

21. Кроме того, согласно последним данным, преследованиям подвергаются верующие-бехаисты. У семей конфискуют имущество и во многих случаях приказывают выехать из жилища. На сегодняшний день представленные жертвами жалобы остаются без ответа. Верующие-бехаисты опасаются того, что эти акции являются лишь началом повсеместных преследований.

22. В марте 1992 года иранские власти приостановили деятельность Международного комитета Красного Креста в Иране на неопределенный срок после того, как в январе он начал посещение иранских тюрем. Следует надеяться, что иранское правительство пересмотрит эту меру и вернется к выполнению соглашения, которое оно заключило с Международным комитетом Красного Креста, с тем чтобы он вновь мог посещать тюрьмы и общаться с заключенными.

(Г-н Маутнер-Маркоф)

23. В соответствии с рекомендациями, сформулированными Специальным докладчиком в ряде его предшествующих докладов, Центр по правам человека совместно с министерством иностранных дел Ирана организовал проведение учебных курсов по подготовке докладов, которые должны представляться Комитету по правам человека и Комитету по экономическим, социальным и культурным правам. На этих курсах, проходивших 2-5 августа 1992 года в Тегеране, занималось 40 участников из различных стран, среди которых были сотрудники ряда иранских министерств и судебных органов. На этих курсах были рассмотрены способы интеграции международных норм по правам человека в национальное законодательство и международную систему защиты прав человека.

24. Специальный представитель сообщил иранскому правительству, что он хотел бы провести свое четвертое посещение Ирана в период с 10 октября по 10 ноября 1992 года. Ответ правительства Ирана Специальному представителю пришел лишь 24 ноября. В этой связи он намерен перенести свой визит на январь 1993 года, с тем чтобы те данные, которые он соберет и его выводы могли быть включены в его окончательный доклад.

25. В последней главе своего промежуточного доклада Специальный представитель предлагает Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций обратиться с призывом к правительству Исламской Республики Иран продолжить сотрудничество с Комиссией по правам человека через Специального представителя и таким образом ответить на замечания и обвинения, которые были ему переданы, а также разрешить четвертое посещение Специальным представителем этой страны. По мнению Специального представителя, было бы целесообразно также, чтобы Генеральная Ассамблея настоятельно призвала правительство Ирана принять эффективные меры на всех уровнях управления по предотвращению фактов, подобных тем, которые упомянуты в промежуточном докладе, в частности приостановить на неопределенный срок применение смертной казни, а также возместить причиненный в этой связи ущерб частным лицам и наказать виновных.

26. В заключение Специальный представитель выражает мнение, что Организация Объединенных Наций должна продолжать следить за положением в области прав человека в Иране и защищать права иранского населения.

27. Г-н ЭРМАКОРА (заместитель Председателя Специальной группы экспертов по южной части Африки Комиссии по правам человека), представляя от имени Председателя Специальной группы экспертов по южной части Африки г-на Баланды предварительный доклад группы за период с 1 января по 31 августа 1992 года (A/47/676), говорит, что он касается нарушений прав человека в Южной Африке, о которых стало известно Группе, в частности случаев пыток и плохого обращения, а также наступления смерти во время заключения или задержания.

28. Со времени своего создания в 1967 году Специальная группа ни разу не получила от южноафриканского правительства разрешения посетить Южную Африку для оценки положения в области прав человека. В этих условиях в этом году, так же как и в предшествующие годы, не оставалось ничего другого, как посетить соседние страны - Зимбабве и Ботсвану - для заслушания показаний отдельных лиц, а также представителей добровольных организаций и групп защиты прав человека. В ходе своего посещения южной части Африки Рабочая группа в целом заслушала 17 свидетелей и еще двух свидетелей в Женеве.

(Г-н Эрмакора)

29. Рабочая группа особенно обеспокоена трагическими событиями, в результате которых 17 июня 1992 года в Бойпатонге погибло 45 человек и еще три человека погибли тремя днями позднее во время посещения этого района президентом де Клерком. В этой связи следует отметить, что вследствие этих событий АНК решило приостановить переговоры с южноафриканскими властями, однако впоследствии согласилось их продолжить, потребовав предварительного освобождения всех политических заключенных. С тех пор положение в этой области улучшилось после того, как 25 сентября южноафриканское правительство освободило около 120 политических заключенных. Наряду с этим южноафриканские власти уволили 13 высокопоставленных сотрудников полиции в связи с их поведением во время резни в Бойпатонге. Хотя нельзя сказать, что именно эти сотрудники вели себя самым предосудительным образом, следует надеяться, что их увольнение явится первым этапом обширной реформы полиции. Произошедшее впервые повышение в должности трех небелых офицеров полиции также является обнадеживающим признаком.

30. То обстоятельство, что 20 октября южноафриканское правительство решило путем внесения изменений в соответствующие законы разрешить темнокожим южноафриканцам входить в состав правительства, свидетельствует в его пользу. Однако вызывает сожаление то обстоятельство, что одновременно с этим с помощью проекта закона об иммунитетах оно пыталось вывести из-под ответственности тех, кто совершил преступления по политическим мотивам. Некоторые усматривают в этом попытку обеспечить иммунитет должностным лицам, полицейским солдатам и совершившим противоправные деяния по отношению к противникам системы апартеида, тогда, когда в Южной Африке будет введено демократическое правление.

31. Что касается права на жизнь, то положение по-прежнему остается далеко не удовлетворительным, несмотря на ряд внушающих оптимизм обстоятельств. Менее чем через три месяца после резни в Бойпатонге вооруженные силы Сискея обстреляли группу сторонников АНК, которые выражали протесты в связи с отсутствием политической свободы в т.н. "хоумлендах". В результате этого было убито 29 человек. По сообщениям средств информации, Комиссия Голдстоуна, которая должна была проводить расследование этих трагических событий, расценила эти действия вооруженных сил Сискея как "не имеющие оправдания ни с моральной, ни с юридической точек зрения" и выразила мнение, что "они заслуживают самого сурового осуждения". Она также подвергла критике руководство АНК за то, что оно умышленно или по неосторожности не оградило своих сторонников от насилия со стороны сил обеспечения порядка.

32. Отношение южноафриканского правительства к АНК носит противоречивый характер. Согласно некоторым данным, доведенным до сведения Специальной группы, через восемь месяцев после начала деятельности Конвента за демократическую Южную Африку (КОДЕСА) южноафриканское правительство развернуло кампанию дискредитации АНК за рубежом, на которую до ее прекращения в августе 1991 года было потрачено 12 млн. фунтов. Комиссия Голдстоуна имела доступ к секретным документам, которые свидетельствуют о том, что для проведения операции по компрометации членов военного крыла АНК был нанят убийца. То, что в этом деле оказались замешаны высокопоставленные южноафриканские чиновники,

/...

(Г-н Эрмакора)

вызывает озабоченность еще и потому, что те же самые высокопоставленные чиновники в настоящее время от имени южноафриканского правительства участвуют в переговорах, которые ведутся в рамках КОДЕСА.

33. Беспокойство по-прежнему вызывает и вопрос о т.н. "хоумлендах". Группа самым серьезным образом подходит к заявлениям, согласно которым правительство тайно пытается расширить территорию Квазулу и других "хоумлендов", что противоречит белой книге правительства по аграрной реформе 1991 года, в которой предусматривается отказ от политики передачи земель для достижения целей апартеида.

34. Что касается нарушения самых важных из основных прав, то никаких изменений отмечено не было: согласно статистическим данным за 1992 год, которые были представлены Комиссией по правам человека Южной Африки, в результате актов политического насилия погибло 3111 человек и 5109 человек получили ранения; 114 человек погибли во время задержания и 432 человека, как сообщается, содержатся под стражей без суда. В Южной Африке имеется большое число противоборствующих фракций, действующих как за рубежом, так и внутри страны, и, несмотря на ликвидацию системы апартеида, обстановка нестабильности и неуверенности, царящая в результате такого положения, способствует распространению насилия.

Г-н СРИВИХОК (Таиланд) занимает место председательствующего

35. Г-н БЛЭКУЭЛЛ (Соединенные Штаты Америки) заявляет, что после первой Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся 25 лет назад в Тегеране, многое изменилось. Исчезли идеологические блоки, на смену тирании пришла демократия, а конфронтация уступила место переговорам. К сожалению, несмотря на все усилия Организации Объединенных Наций, правительств и людей доброй воли, старые проблемы по-прежнему остаются: пытки, нетерпимость и репрессии.

36. Следует надеяться, что Третий комитет достигнет консенсуса по вопросу повестки дня Всемирной конференции по правам человека 1993 года. Делегация Соединенных Штатов поддерживает предпринимаемые в этой связи усилия Председателем Третьего комитета и Председателем Подготовительного комитета г-жой Варзази. Со своей стороны делегация Соединенных Штатов решила отказаться от заявленных оговорок и принять текст в его нынешнем виде. Она настоятельно призывает делегации сделать то же самое, с тем чтобы все страны могли совместно работать для достижения целей Конференции.

37. Эта Конференция предоставит возможность обменяться идеями, разработать стратегии и отметить достигнутый в этом столетии выдающийся прогресс в области прав человека, а именно признание их универсального характера. А не является ли Всеобщая декларация прав человека тем общим идеалом, к достижению которого "должны стремиться все народы и все государства"?

/...

(Г-н Блэкуэлл, Соединенные Штаты)

38. Делегация Соединенных Штатов согласна с заместителем Генерального секретаря г-ном Бланкой в том, что эта Конференция должна быть посвящена усилиям по защите, поощрению и предотвращению. Главной целью должно стать практическое осуществление существующих норм. Речь прежде всего идет об обеспечении фактического соблюдения прав человека.

39. Говоря конкретно, делегация Соединенных Штатов выступает за расширение консультативных услуг Организации Объединенных Наций в области прав человека, совершенствование механизмов расследования и контроля, а также укрепление системы назначения докладчиков, механизма конфиденциальных сообщений, известного как процедура 1503, и координации между Комиссией по правам человека и органами по проверке соблюдения договоров. В этой связи она поддерживает работу председателей органов, наблюдающих за соблюдением договоров, и с интересом ожидает их докладов и рекомендаций в отношении Всемирной конференции.

40. На этой Конференции должны быть рассмотрены способы обеспечения выполнения своих обязанностей теми правительствами, которые систематически не соблюдают права человека своих граждан.

41. Кроме того, следует повысить эффективность деятельности Центра по правам человека в Женеве и с этой целью увеличить его людские и финансовые ресурсы, которые оставались на неизменном уровне, между тем как число обязанностей Центра росло.

42. Конференции необходимо будет рассмотреть целый ряд крупных вопросов: пытки и их искоренение до 2000 года; усиление этнической, расовой и религиозной нетерпимости и способы борьбы с этим явлением; включение вопросов, касающихся проблем женщин, в механизмы поощрения прав человека; и констатация связей, существующих между правами человека, демократией и развитием.

43. Делегация Соединенных Штатов рекомендует, чтобы в ходе Всемирной конференции упор был сделан на одном из грубейших нарушений прав человека. Речь идет о пытках. И эта одиозная практика сохраняется во многих странах - по данным неправительственных организаций, более чем в сотне государств, - ратифицировавших Конвенцию против пыток.

44. Конференция должна также привлечь внимание к серьезной неотложной проблеме, проявляющейся в таких государствах, как Югославия и Судан. Речь идет об этнической, расовой и религиозной нетерпимости, которая угрожает миллионам людей во всем мире.

45. По мнению делегации Соединенных Штатов, вопрос дискриминации в отношении женщин должен рассматриваться в рамках общих прений по нарушениям прав человека. Выделение его в самостоятельный пункт повестки дня могло бы сузить его значение. Действующие документы прямо и косвенно защищают женщин, по крайней мере на бумаге. Речь идет об улучшении этой защиты как для женщин, так и для мужчин.

(Г-н Блэкуэлл, Соединенные Штаты)

46. Соединенные Штаты, хотя и рассматривают вопрос об экономических, социальных и культурных "правах" под иным углом зрения, чем большинство других стран, надеются, что в ходе подготовительных мероприятий ко Всемирной конференции состоится позитивный диалог по этому вопросу. Отдавая себе отчет в важности уважения прав человека и демократии в контексте экономического развития страны, Соединенные Штаты убеждены в том, что Всемирная конференция по правам человека сможет внести вклад в построение лучшего и более свободного будущего для всех народов мира.

47. Г-н КУИНИ (Тунис) говорит, что прогресс в области демократии, плюрализма и свободы обуславливает новую актуальность вопроса о правах человека. В рамках этого вопроса можно выразить удовлетворение в связи с грандиозной работой, проделанной ООН, к которой, в частности, относится кодификация принципов и идей, сформулированных во Всеобщей декларации и в Уставе, а также создание механизмов контроля и защиты прав человека. Эти усилия принесли ощутимые результаты, свидетельством чего являются многочисленные международные договоры и конвенции, которые по большей части ратифицированы Тунисом.

48. Признание Тунисом принципов Всеобщей декларации и Устава ООН закреплено в преамбуле конституции этой страны. Кроме того, за период с 7 ноября 1987 года Тунис принял ряд мер, направленных на обеспечение осуществления прав человека и на их эффективную защиту. Все политические партии и общественные организации страны подписали национальный договор, который дал возможность тунисским гражданам и гражданкам самых различных убеждений вновь подтвердить свою всестороннюю приверженность делу укрепления демократии и правового государства. В частности, положениями Договора гарантируется безопасность личности, свобода и достоинство человека, а также свобода мнения и слова, свобода печати и вероисповедания. Он призывает к терпимости, запрещает насилие во всех его формах и провозглашает равенство граждан как мужчин, так и женщин, без какой бы то ни было дискриминации. Обнародование этого Договора в 1988 году является отражением реальной обстановки, существующей в Тунисе.

49. Г-н Бен Али, Президент Тунисской Республики, с момента своего прихода к власти приступил к укреплению основных свобод. На протяжении пяти последних лет были приняты следующие меры: освобождение политических заключенных (19 904 человека были освобождены по амнистии и из этого числа 18 888 человекам были возвращены их гражданские права за период с июля 1987 года); обнародование в июле 1989 года закона об амнистии; принятие закона, официально устанавливающего многопартийную систему; ликвидация чрезвычайных судов; регламентирование задержаний; отмена принудительных работ.

50. Кроме того, в Тунисе проводится деятельность в целях широкомасштабного распространения культуры прав человека. В Университете была создана специальная кафедра для преподавания предмета прав человека. Помимо этого, в Тунисе был учрежден Верховный комитет по правам человека, который призван высказывать свое мнение в целях оценки существующих в этой области законодательных актов и функции которого в последующем будут расширены и включают в себя инспектирование пенитенциарных центров и тюрем.

(Г-н Куини, Тунис)

51. В международном масштабе Тунис сотрудничает с НПО. Свои представительства в Тунисе имеют организации "Международная амнистия", "Гринпис", "Ат-Талер", Арабский институт прав человека, и совсем недавно правительство дало свое разрешение Африканскому комитету по развитию прав человека.

52. Тунис всегда рассматривал права человека как единое целое. Кроме того, тунисское правительство стремится гарантировать право на работу, здравоохранение, образование, жилье, социальное обеспечение, а также свободу мнения, слова и информации, равенство отдельных граждан и отсутствие дискриминации. Соблюдение гражданских и политических прав должно быть неразрывно связано с удовлетворением экономических и социальных потребностей граждан. Демократия и развитие являются неразделимыми.

53. В то же время достижение этих целей не является легкой задачей для развивающихся стран, которые, несмотря на свои экономические трудности, вступили на путь демократии и уважения прав человека. Вот почему для создания климата, способствующего укреплению основных свобод необходима международная солидарность. Кроме того, президент Тунисской Республики по случаю заседания в рамках подготовки к Всемирной конференции прав человека, проводившегося для региона Африки, которое состоялось в Тунисе 2-6 ноября 1992 года, выступил за то, чтобы развитые страны и международные учреждения оказывали помощь странам "третьего мира", в частности, в целях разрешения проблемы задолженности, которая сдерживает их развитие, и, как следствие, процесс демократизации и укрепление прав человека.

54. Тунис считает недопустимым продолжение злоупотреблений и нарушений, которые затрагивают целые народы, лишены наиболее элементарных прав. И международному сообществу также следует безотлагательно мобилизовать свои усилия в целях прекращения всех посягательств на права человека и на человеческое достоинство. На вышеупомянутом региональном совещании, на котором присутствовало более 400 представителей от 41 африканского государства и от примерно 180 неправительственных организаций, была принята "Тунисская декларация". В этой декларации африканские государства среди факторов, препятствующих осуществлению прав человека, назвали экстремизм и религиозный фанатизм и призвали правительства, учреждения, неправительственные организации и отдельных лиц не жалеть усилий в деле противодействия этой опасности. Кроме того, на совещании на высшем уровне ОАЕ в Дакаре и на недавнем совещании неприсоединившихся стран в Джакарте прозвучали слова осуждения в адрес тех движений, которые систематически проявляют нетерпимость и прибегают к насилию.

55. В Тунисской декларации подчеркивается, в частности, важность для дела достижения прогресса в области прав человека эффективных национальных стратегий развития, более равноправных экономических связей и благоприятного экономического климата. В этом контексте Африка надеется, что сможет воспользоваться международной помощью, достаточно значительным расширением масштабов помощи в целях развития и приемлемым урегулированием проблемы задолженности. Она считает также, что Тунисская декларация и решения будущих

/...

(Г-н Куини, Тунис)

региональных совещаний станут объектами серьезного рассмотрения на Конференции в Вене, являющейся надлежащим форумом для дальнейшего развития прав человека в новых мировых условиях.

Г-н Кренкель (Австрия) занимает место Председателя

56. Г-н ТЮРК (Словения) говорит, что современный мир отмечен знаком перемен, в то время как на протяжении последних десятилетий события в мировой жизни определялись в первую очередь стремлением сохранить на политической арене статус-кво. В то же время эти перемены уже нашли свое отражение в разделах, посвященных правам человека, которые содержатся, в частности, в Уставе Организации Объединенных Наций и в Заключительном документе хельсинкской встречи Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе. Однако именно движение в интересах прав человека лежит в основе демократических перемен и, как следствие этого, распада суверенных государств, не отвечающих более духу времени, как, например, Советского Союза и Югославии в Европе. Таким образом, права человека выступают в качестве основной движущей силы перемен, происшедших в мире на протяжении последних лет. Это совсем не означает, что права человека представляют собой средство решения всех проблем общества. Имеется в виду лишь только, что демократия и права человека находятся в неразрывном союзе и что демократия в политической жизни обеспечивает рамки, наиболее благоприятствующие воплощению в жизнь этих прав.

57. На протяжении последнего периода своей истории Словения твердо установила жизненную важность демократических перемен, которые она решительно защищает, и именно в рамках этой перспективы Словения рассматривает нынешние обсуждения по вопросам, касающимся прав человека, которые проходят в Третьем комитете.

58. Предстоящая всемирная конференция предоставит возможность приступить к рассмотрению на глобальном уровне этих вопросов и определить деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека на будущее. В этой связи, по всей видимости, уже пришло время определить на основе общего согласия повестку дня Конференции. Надо надеяться, что разногласия, которые все еще существуют по этому поводу, будут в ближайшее время преодолены и что резолюция по вопросу о повестке дня, одним из основных авторов которой является Словения, будет единогласно утверждена Генеральной Ассамблеей.

59. Обсуждения по вопросу о правах человека проходят в тот момент, когда в этой области возникли значительные проблемы. Испытанием для международного сообщества является положение в гуманитарной области в Сомали и в Боснии и Герцеговине. До настоящего времени деятельность органов Организации Объединенных Наций не отличалась особой эффективностью и не поддерживалась решительно проводимыми операциями по поддержанию мира. Необходимо, чтобы предпринимаемые в Боснии и Герцеговине и в Сомали акции гуманитарного характера пользовались защитой со стороны вооруженных сил.

/...

(Г-н Тюрк, Словения)

60. В то время, когда нищета оказывает свое разрушительное воздействие в многочисленных регионах мира, необходимо напомнить, что укрепление материального и духовного благосостояния личности является необходимым для всестороннего осуществления прав человека. Эта мысль, которая закреплена в Декларации о праве на развитие 1986 года, заслуживает того, чтобы ее особо выделить.

61. Среди тех явлений, которые в настоящее время широко распространены в мире, следует, в частности, выделить такие, как различные формы расизма и расовой дискриминации, ксенофобия, а также этническая и религиозная нетерпимость. Всемирной конференции по правам человека предостойт определить наиболее эффективные средства борьбы с этими негативными явлениями и разработать новые методы, которые позволят положить им конец.

62. Естественно, что сюда относится и защита меньшинств. В этой связи Генеральная Ассамблея на нынешней сессии рассматривает проект декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, которая станет завершением процесса, длившегося более 40 лет. Фактически, еще в 1948 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию, озаглавленную "Положение меньшинств" (резолюция 271 С III). Словения надеется, что декларация о правах меньшинств будет принята единогласно и что она откроет для меньшинств новую эру. В целях обеспечения проведения в жизнь положений Декларации, в частности положений, касающихся права меньшинств на участие и на образование на своем языке, следовало бы воспользоваться услугами специалистов по этим вопросам. Организация Объединенных Наций и, более конкретно, Центр по правам человека в Женеве должны впредь заняться подготовкой к решению этой задачи.

63. Касаясь конкретных случаев нарушения прав человека в различных странах, г-н Тюрк в первую очередь говорит о положении в Боснии и Герцеговине, где используется гнусная практика, известная под названием "этническая чистка". Как и г-н Мазовецкий, Специальный докладчик, выступающий вновь напоминает, что эта практика является не результатом войны, а скорее ее целью и что в Боснии и Герцеговине речь идет о войне с целью завоевания. Характер этой войны должен был бы побудить международное сообщество энергично вмешаться, чтобы положить конец уничтожению лиц, не являющихся сербами, в этой стране, которая входит в число государств - членов Организации Объединенных Наций, и прекратить агрессию, жертвой которой стала эта страна. Кроме того, самое первостепенное значение должно быть придано созданию коридоров для гуманитарной помощи. Такое же положение и в Сомали, где необходимо понять истинную причину военного конфликта.

64. В Судане доклады Специального докладчика говорят о том, что в этой стране имеют место грубые нарушения основных прав человека, которые стали причиной массового бегства населения. Для исправления этого положения необходимы неотлагательные меры.

65. В Сальвадоре следует продолжать вести наблюдение за ситуацией в области прав человека в рамках расширенного мандата операции по поддержанию мира.

(Г-н Тюрк, Словения)

66. Совершенно естественно, что такое наблюдение по-прежнему осуществляется и в Ираке, где положение в этой области сохраняет свою проблематичность.

67. В Мьянме также источником озабоченности являются случаи жестокого обращения с заключенными и внесудебные казни.

68. Что касается Ирана, то необходимо, чтобы эта страна сотрудничала со Специальным докладчиком, которому поручено изучить положение дел в этой стране.

69. Проблемы в области прав человека существуют и в странах, являющихся членами Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе. В частности, в Хорватии Силы Организации Объединенных Наций пока еще не могут расформировать нерегулярные сербские части и обеспечить репатриацию беженцев. В Нагорном Карабахе происходят произвольные казни граждан и имеют место другие нарушения прав человека. Организация Объединенных Наций и СБСЕ должны координировать свою деятельность по решению этих проблем.

70. Однако к разряду несущих наибольшую опасность в области прав человека относится ситуация, сложившаяся в Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория), где несербское население Воеводины, Санджака и Косово подвергается жестоким репрессиям. В этой стране международному сообществу, а другими словами СБСЕ и Организации Объединенных Наций, необходимо также принять превентивные меры в целях недопущения того, чтобы существующая ситуация не переросла в вооруженный конфликт. Говоря в общих чертах, необходимо определить те районы бывшей Югославии, где происходят нарушения прав человека, а также выработать меры для борьбы с ними.

71. В мире, очевидно, переживающем политическое и общественное развитие, новые опасности возникают в области прав человека, и это налагает на всех обязательства действовать таким образом, чтобы Организация Объединенных Наций могла противостоять этим опасностям.

72. Г-н ХАРАМИЛЬО (Колумбия) говорит, что вопрос о правах человека приобретает основополагающее значение в Колумбии - стране, в которой на протяжении многих лет свирепствует насилие, где множество жизней было принесено в жертву ради защиты идеалов, которые были обесславлены в международном политическом жаргоне.

73. Демократическая страна, правовое государство, которое ратифицировало почти все документы Организации Объединенных Наций и ОАГ, касающиеся прав человека, Колумбия в настоящее время имеет новую политическую конституцию, восемь глав которой посвящены вопросу укрепления и защиты прав граждан. Желание колумбийского правительства защищать гражданские и политические права и содействовать развитию демократии, предусматривающей широкое участие, было признано Комитетом по правам человека, когда он в этом году провел рассмотрение третьего периодического доклада Колумбии. Тем более следует отметить такое желание колумбийского правительства с учетом того, что эта страна переживает в настоящее время весьма сложный период, когда происходит вызывающее тревогу расширение террористических актов, совершаемых организациями, связанными с герильей и с наркобизнесом. Более 50 человек, служащих полиции и вооруженных сил, были убиты, и множество террористических

(Г-н Харамильо, Колумбия)

актов было совершено в различных городах страны. Стремление правительства к диалогу не принесло результата из-за тех групп, которые отказались от своих революционных идеалов и превратились в преступные элементы в рамках общеуголовного права. Оказавшись в такой ситуации, правительство, при поддержке всех районов страны, ввело чрезвычайное положение, которое применяется с учетом всестороннего соблюдения прав человека и под контролем государственных учреждений.

74. С учетом вышесказанного Колумбия многого ожидает от Конференции по правам человека 1993 года. В ходе заседаний в рамках подготовки к Конференции Колумбия намерена вновь подтвердить свою позицию относительно неразделимости прав человека, а именно прав экономических, социальных и культурных, с одной стороны, и политических и гражданских прав, с другой стороны. Колумбия с озабоченностью отмечает, что существует тенденция к уделению особого внимания второй группе в ущерб первой группе. При этом забывается, что в контексте прав человека на каждую страну возложена определенная доля ответственности. Кроме того, промышленно развитые страны ставят международную помощь в зависимость от фактора наличия "демократического прогресса", что является абсолютно недопустимым, не признают право на развитие и, что еще хуже, создают препятствия для торговли продукцией развивающихся стран. Представитель Колумбии напоминает, что в своем докладе Подкомитету по борьбе против дискриминационных мер и по защите меньшинств представитель Международного валютного фонда подчеркнул важность государственной помощи на цели развития, другими словами, международного сотрудничества.

75. Всемирная конференция по правам человека должна будет надлежащим образом рассмотреть случаи проявления расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и апартеида во всех регионах мира без проведения какого бы то ни было различия. Конференция должна будет рассмотреть причины кровопролитий, каждый день происходящих в таких регионах, как бывшая Югославия и Сомали, и серьезно обсудить такие вопросы, как вопрос о праве на развитие. Представитель Колумбии считает целесообразным начать работу по всеобъемлющему пересмотру документов, касающихся прав человека, в целях повышения эффективности системы в этой области. Речь не идет о том, чтобы создавать новые инстанции или увеличивать количество чрезвычайных совещаний, что имеет определенные финансовые последствия и дает лишь весьма ограниченные результаты в том, что касается защиты прав человека. Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет являются основными органами, на которые возложена ответственность за обеспечение защиты прав человека и за их развитие. Чрезвычайные сессии, как та, которую Комиссия по правам человека провела в 1992 году, являются инициативами, заслуживающими сожаления, которые отражают интересы промышленно развитых стран и служат иллюстрацией произвольного поведения этих стран. Комиссия не проводила никаких чрезвычайных сессий для рассмотрения вопроса о массовых и постоянных нарушениях прав человека на оккупированных арабских территориях, при этом она провела такую сессию для анализа ситуации в бывшей Югославии и для назначения Специального докладчика по требованию Соединенных Штатов. Когда речь идет о Колумбии, все случаи нарушения прав человека должны рассматриваться согласно обычной процедуре. Колумбийская делегация надеется, что все эти вопросы будут обсуждены в ходе Всемирной конференции и региональных совещаний по подготовке к ней. Колумбия

(Г-н Харамильо, Колумбия)

хочет внести должный вклад в обеспечение успеха подготовительного совещания к Всемирной конференции, проводимого для региона Латинской Америки и Карибского бассейна, которое должно состояться в будущем году в Коста-Рике. Это совещание предоставит возможность подчеркнуть важность международной и межамериканской деятельности в области прав человека и улучшить координацию между межамериканской системой и механизмами Организации Объединенных Наций.

76. Г-н ХЬЕЛЬДЕ (Норвегия) говорит, что на заре нового тысячелетия страны должны активизировать свою деятельность в том, что касается принципов, закрепленных в Уставе и во Всеобщей декларации прав человека. Всемирная конференция, которая должна состояться в следующем году, предоставит для этого подходящую возможность. В последующий период времени Генеральная Ассамблея может внести свой вклад в дело достижения целей Конференции путем принятия проекта декларации о правах лиц, принадлежащих к меньшинствам, а также проекта декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений. В то же время начало проведения с 10 декабря Международного года коренного населения в рамках темы "Новое партнерство" и вручение в тот же день Нобелевской премии мира г-же Ригоберте Менчу должны послужить в качестве отправной точки для долгосрочных инициатив, направленных на удовлетворение законных надежд более чем 300 млн. представителей коренного населения, насчитывающихся в настоящее время в мире. В частности, правительство Норвегии серьезно беспокоит вопрос о лицах, являющихся перемещенными в пределах их стран. Норвегия намерена активно содействовать деятельности в интересах этой категории лиц в рамках компетентных международных организаций.

77. Международное сообщество потрясено и обескуражено жестокими актами, совершаемыми против гражданских лиц на территории бывшей Югославии, и, в частности, недопустимой практикой, известной под названием "этнической чистки". Лица, ответственные за эти преступления, должны понести личную ответственность. Вот почему Организация Объединенных Наций должна ускорить рассмотрение в Шестом комитете проекта статута международного уголовного суда. Кроме того, можно было бы также подумать и о создании специальных региональных судов под эгидой Организации Объединенных Наций или Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ). Норвежское правительство поддерживает предложение, которое недавно было внесено в этой связи в СБСЕ.

78. Норвегия испытывает озабоченность в связи с тем положением, которое существует в ряде стран, в частности в новых независимых государствах, где налицо возникновение этнических конфликтов. Это, например, Грузия, Таджикистан и Нагорный Карабах. Кроме того, в Ираке курды и арабы-шииты по-прежнему оказываются жертвами массовых нарушений их прав человека. В Иране также производится значительное количество казней и широко применяются дискриминационные меры, основанные на религиозных убеждениях и нацеленные на общину бегаитов, не говоря уже о смертном приговоре, вынесенном Салману Ружди, подданному другой страны, приговоре, - который является незаконным и который должен быть решительно осужден.

/...

(Г-н Хьельде, Норвегия)

79. В Африке определенный прогресс в области демократии достигнут в ряде стран, в частности в Малави и Кении, однако в адрес Кении должен быть направлен призыв соблюдать законность в отношении находящихся в заключении диссидентов. С другой стороны, особую озабоченность вызывает положение в Сомали, где Норвегия поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций, в частности недавнее назначение г-на Киттани в качестве Специального представителя Генерального секретаря, и в Судане, где продолжается гражданская война и положение в области прав человека продолжает ухудшаться. В Южной Африке южноафриканское правительство должно приложить все усилия, с тем чтобы положить конец насилию, а другие стороны в равной степени должны признать свою ответственность. Норвегия выражает удовлетворение в связи с работой Комиссии по расследованию под руководством судьи Гольдстона. Норвегия предлагает Организации Объединенных Наций безотлагательно активизировать свои усилия в целях ускорения процесса переговоров в Южной Африке.

80. Позитивным фактом является приостановление деятельности по созданию израильских поселений на оккупированных территориях. В то же время норвежское правительство возобновляет свой призыв в адрес Израиля соблюдать положения Женевской конвенции на оккупированных территориях.

81. В Мьянме, несмотря на недавнюю отмену некоторых ограничений, продолжают репрессии, в частности в отношении этнических меньшинств и диссидентов. Норвежское правительство обращается к правительству Мьянмы с призывом освободить Аунг Сан Су Кью и соблюдать право народа выбирать собственное правительство.

82. В Шри-Ланке положение является сложным и вызывающим озабоченность. Как представляется, единственное решение заключается в урегулировании конфликта на основе переговоров, урегулировании, к деятельности по достижению которого все стороны должны приступить.

83. Норвежское правительство обращается с призывом к китайскому правительству освободить всех политических заключенных и уважать этническое, культурное и религиозное своеобразие тибетского народа.

84. Норвежское правительство выражает удовлетворение в связи с деятельностью Организации Объединенных Наций в Центральной Америке, где процесс переговоров начался одновременно в Сальвадоре между правительством этой страны и ФНО и в Гватемале. Следует надеяться, что результатом этих переговоров будет установление мира и что права человека окажутся под соответствующей защитой. Для этого еще многое предстоит сделать в Гватемале, где правительство должно приложить все усилия, чтобы обеспечить должное уважение своего провозглашенного желания защищать права человека. На Кубе, в Перу и в Гаити, трех странах, в которых не прослеживается общей тенденции к демократии, положение в области прав человека оставляет желать лучшего. Норвежское правительство обращается к кубинскому правительству с призывом соблюдать права и свободы кубинского народа, к перуанскому правительству с призывом восстановить репрезентативную демократию и к гаитянским властям с призывом вернуть власть законному гражданскому правительству.

(Г-н Хьельде, Норвегия)

85. В заключение норвежская делегация хочет уделить особое внимание положению уличных детей во всем мире и просить правительства безотлагательно принять соответствующие меры, с тем чтобы положить конец тем злоупотреблениям, жертвами которых эти дети становятся.

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

а) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)  
(A/C.3/47/L.39, L.40, L.41, L.44)

Проект резолюции A/C.3/47/L.39

86. Г-н ФИСЕНКО (Беларусь) говорит, что Хорватия присоединяется к числу авторов проекта резолюции A/C.3/47/L.39.

87. Проект резолюции A/C.3/47/L.39 принимается без голосования.

Проект резолюции A/C.3/47/L.40

88. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ указывает, что Коста-Рика, Шри-Ланка, Кения, Малави, Нигерия и Свазиленд вошли в число авторов данного проекта резолюции.

89. Проект резолюции A/C.3/47/L.40 принимается без голосования.

Проект резолюции A/C.3/47/L.41

90. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что Аргентина, Коста-Рика, Хорватия, Никарагуа, Руанда, Индия и Швеция присоединились к числу авторов данного проекта резолюции.

91. Проект резолюции A/C.3/47/L.41 принимается без голосования.

92. Г-н АЙЗАВА (Япония), выступая по мотивам голосования после голосования, указывает, что его страна присоединилась к консенсусу по проекту резолюции A/C.3/47/L.41, но что он сохраняет оговорки, подробно изложенные японской делегацией при принятии в 1985 году Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

Проект резолюции A/C.3/47/L.44

93. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ указывает, что в качестве авторов данного проекта резолюции помимо стран, перечисленных в документе A/C.3/47/L.44, выступают Аргентина, Коста-Рика, Сальвадор, Никарагуа, Польша, Испания, Уругвай и Беларусь.

94. Проект резолюции A/C.3/47/L.44 принимается без голосования.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.